

**riheaa**

Rhode Island Higher Education  
Assistance Authority

**2008-2009**

# Folleto de Ayuda Financiera



**Ayudando a Estudiantes...**

**...Invirtiendo en Nuestro Futuro**

## **Acerca de este Folleto**

La información proporcionada en este folleto describe los programas de ayuda financiera de la Autoridad así como también información adicional de importancia para los estudiantes. Se espera que, al utilizar el folleto, los estudiantes y sus familias llegarán a familiarizarse con la disponibilidad de la ayuda financiera y del proceso para solicitarla. Si usted tiene preguntas que no fueron respondidas en este folleto, la información de contacto se encuentra después de la descripción de cada programa y en la contraportada de este libro. Este folleto está disponible en nuestra página Web en [www.riheaa.org](http://www.riheaa.org), en el formato PDF Adobe Acrobat.

### **La Accesibilidad de Información Contendida en este Folleto**

La información en este folleto se puede hacer disponible en un formato alterno para la necesidad especial de un individuo dentro de dos semanas después de solicitarlo a RIHEAA.

This handbook is also available in English by calling  
(401) 736-1170.

Puede solicitar asistencia bilingüe para el proceso de las solicitudes de ayuda financiera y de admisión universitaria en español en:

Rhode Island Educational Opportunity Center  
One Hilton Street  
Providence, RI 02905  
(401) 455-6028

# Acerca de RIHEAA

Establecida en 1977 bajo las Leyes Generales de Rhode Island, la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island se creó para proporcionar ayuda financiera a los estudiantes y sus familias que los ayuda a realizar sus metas de educación postsecundaria.

RIHEAA administra el Programa de Becas del Estado de Rhode Island, el Programa de Ahorros para Estudios Universitarios *CollegeBoundfund*, el Programa de Becas Paralelas 5&10 y la Beca Promesa Académica. La Autoridad es también el garante de los programas de préstamos Federales Stafford y PLUS.

Nuestra misión es aumentar el acceso y la elección educacional para los residentes de Rhode Island promoviendo la igualdad de oportunidad para la educación postsecundaria a estudiantes que de otro modo serían restringidos económicamente de participar en el programa educativo más conveniente para ellos.

## Junta Directiva

El Honorable Robert J. McKenna, *Presidente*  
Dr. Anthony J. Santoro, *Vice Presidente*  
Mr. John Howell, *Secretaria*  
Dr. William Croasdale, *Tesorero*  
Mr. J. Michael Costello, CFA

Ms. Patricia A. Doyle  
Dr. Brenda Dann-Messier  
Mr. Solomon A. Solomon  
El Honorable Frank T. Caprio

William H. Hurry, Jr.  
*Director Ejecutivo*

## Comuníquese con RIHEAA

---

**Información General** - (401) 736-1100 - [info@riheaa.org](mailto:info@riheaa.org)

**Número Gratuito** - (800) 922-9855

**La División de Becas** - (401) 736-1170 - [grants@riheaa.org](mailto:grants@riheaa.org)

**Servicios de Garantía** - (401) 736-1160 - [loans@riheaa.org](mailto:loans@riheaa.org)

**Division de Recolección** - (401) 736-1120 - [collections@riheaa.org](mailto:collections@riheaa.org)

**CollegeBoundfund** - (401) 736-1141 -  
[collegeboundfund@riheaa.org](mailto:collegeboundfund@riheaa.org)

**Mecanismo de Telecomunicación para los Sordos (TDD)**  
- (401) 734-9481

**Número de Fax** - (401) 732-3541

## Tabla de Contenido

Programa de Ahorros para Estudios Universitarios de CollegeBoundfund.....	3
Programa de Becas Paralelas 5&10 .....	3
WaytogoRI.org.....	4
Calculadora de Ayuda Universitaria.....	5
Programa de Becas del Estado de RI .....	5
Beca de Promesa Académica CollegeBoundfund .....	7
Programa de Reconocimiento Escolar de RI .....	9
Recursos Privados de Becas .....	9
Estafa de Becas .....	10
Préstamo Federal Stafford .....	11
Préstamo Federal para Padres/Estudiantes de Posgrado.....	13
Consolidación de Préstamos .....	14
Manejo de la Deuda de Préstamos .....	16
Autoridad de Préstamos Estudiantiles de RI .....	17
Centro Estudiantil: Planificación Universitaria .....	18
Programa Regional para Estudiantes de New England .....	19
Vistazo a la Ayuda Financiera .....	20
Programas Federales de Ayuda Financiera .....	22
Calendario de Ayuda Financiera .....	25
Lista con las Fechas Límites de Solicitudes .....	27
Instituciones Postsecundarias de RI .....	28
Sitios Web de Interés .....	30
Glosario de Términos .....	31

*La póliza de la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island prohíbe la discriminación racial, color, sexo, edad, la identidad de género o expresión, origen nacional, religión, estado de desventaja/incapacidad, estado de veterano u orientación sexual.*



## Planeando Temprano

La Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island reconoce que el costo de una educación superior está aumentando al igual que la necesidad de las familias de planear para el futuro lo más pronto posible. Para ayudar a las familias a que logren sus metas de ahorros, la Autoridad ofrece:

### Programa de Ahorros para Estudios Universitarios *CollegeBoundfund*®

*CollegeBoundfund* es una manera poderosa de ahorrar para la universidad. Con

beneficios como el  
crecimiento de ganancias

# *CollegeBoundfund*®

libre de impuestos, una deducción del impuesto estatal por contribuciones hechas y sin límites de ingresos, *CollegeBoundfund* se puede utilizar en universidades acreditadas, colegios vocacionales y las escuelas de comercio a través de la nación. Patrocinado por el Estado de Rhode Island, *CollegeBoundfund* se puede utilizar para gastos calificados de enseñanza, como la matrícula, cargos, alojamiento y comida, libros y otros suministros.

#### Contacto

dirección del sitio web:	<a href="http://www.collegeboundfund.com/ri">www.collegeboundfund.com/ri</a>
correo electrónico:	<a href="mailto:collegeboundfund@riheaa.org">collegeboundfund@riheaa.org</a>
número telefónico:	(401) 736-1144

### El Programa de Becas Paralelas 5&10 de *CollegeBoundfund*

El Programa 5&10 está diseñado para ayudar a las familias de ingresos bajos y moderados de Rhode Island a ahorrar aún más para la educación superior de sus niños. El Programa puede igualar sus ahorros \$1 por \$1 o aún \$2 por cada \$1 que usted ahorre para el futuro de su niño.

Dependiendo de los ingresos, las familias pueden calificar para recibir hasta \$1,000 por cinco años consecutivos cuando ellos abren una cuenta para un niño de diez años de edad o más joven.

La Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island(RIHEAA) se enorgullece en presentar

# WAYTOGORI.ORG

Este sitio Web permite a usuarios buscar carreras que mejor coincidan con sus intereses. Se encuentran descripciones de muchas carreras y las tareas implicadas, los promedios de sueldos, y la educación y/o formación requerida para cada carrera.

Este es un gran recurso para aprender más sobre el mundo de trabajo y descubrir el colegio apropiado para usted. Estudiantes, padres, profesores, consejeros, administradores y todas las escuelas del estado tienen acceso a [WaytogoRI.org](http://WaytogoRI.org) **gratis**.

Servicios Adicionales:

- Prepárese para el examen SAT, ACT, o el GRE's. **Gratis**
- Estudie vocabulario y matemáticas, aprenda estrategias para tomar exámenes, y tome exámenes de práctica
- Localice becas y otra ayuda financiera para la cual usted podría ser elegible
- Busque y compare universidades
- Construya su hoja de vida
- Desarrolle cartas de interés para un trabajo
- Practique para entrevistas de trabajo

Dirección del sitio Web

**WaytogoRI.org**

## Calculadora de Ayuda Universitaria

---

Recomendamos a las familias visitar el sitio Web de la Autoridad en [www.riheaa.org](http://www.riheaa.org) para utilizar la Calculadora de Ayuda Universitaria (CAC, por sus siglas en inglés). Este programa le permite a las familias determinar lo que se espera que ellos contribuyan hacia el estudio universitario basado en situaciones financieras actuales o en situaciones “y si” que describen un estimado de una posición financiera futura de la familia. El módulo de ahorros y préstamos de CAC le ayudará a una familia a proyectar lo que necesitará ahorrar o prestar para los gastos educativos futuros.

Dirección del sitio Web

[www.riheaa.org/calculator](http://www.riheaa.org/calculator)

## Programa de Becas del Estado de RI

---

El Programa de Becas del Estado de Rhode Island proporciona una adjudicación basada en la necesidad económica de los estudiantes que van a seguir una educación postsecundaria.

### Requisitos de Elegibilidad

Para tener derecho a recibir una beca del estado de Rhode Island un estudiante debe:

- ser ciudadano de EEUU o un extranjero con derecho a participar;
- ser residente de Rhode Island desde el primero de enero antes que empiece el año académico\* en el cual el solicitante se matricula en la escuela;
- estar matriculado o tener la matrícula aceptada en un programa que lo lleve a obtener un título o un certificado;
- asistir la universidad por lo menos medio tiempo;
- no deber una devolución a ningún programa federal del Título IV;
- no estar en incumplimiento de un préstamo federal del Título IV sin haber hecho los arreglos satisfactorios de pago con el acreedor del préstamo para restablecer la elegibilidad federal del Título IV;
- si ya está matriculado, debe tener progreso académico satisfactorio como se define en las pólizas de la escuela;
- no tener una licenciatura; y

- llenar los requisitos federales de elegibilidad del Título IV con respecto a no haber sido convicto por droga y estar registrado con el Servicio Selectivo.

### **Procedimiento de Solicitud**

Los Solicitantes deben llenar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). La FAFSA está disponible en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) o en las oficinas de consejería de las secundarias, oficinas financieras de las universidades y en la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island. La FAFSA está disponible en español.

### **Fecha Límite de la Solicitud**

La FAFSA se debe recibir en el centro de trámite el primero de marzo antes del año académico\* en el que el solicitante pide la ayuda.

### **La Cantidad de la Beca**

Está entre \$250 a \$1,400 dependiendo de la necesidad económica del recipiente.

### **Información Adicional**

- La beca se puede utilizar en escuelas elegibles en los Estados Unidos, Canadá y México.
- La beca no se puede utilizar para estudio adicional al período tradicional de la matrícula de un año académico de la institución\* (i.e. estudio de verano).
- La beca se puede renovar hasta tres años (cuatro años si un estudiante está matriculado en un programa auténtico de cinco años de estudio.) Si el estudiante archiva un FAFSA nuevamente, debe llenar todos los requisitos de elegibilidad, demostrar necesidad económica y mantener el progreso académico satisfactorio como se define en la institución de la matrícula.

*\*Un año académico para el propósito de solicitar becas de RI se define como ese período entre el primero de julio y el 30 de junio, inclusive.*

### **Contacto**

dirección del sitio web:	<a href="http://www.riheaa.org/grant">www.riheaa.org/grant</a>
correo electrónico:	<a href="mailto:grants@riheaa.org">grants@riheaa.org</a>
número telefónico:	(401) 736-1170 • (800) 922-9855

## Beca Promesa Académica de CollegeBoundfund®

La Beca Promesa Académica de CollegeBoundfund proporciona becas a aquéllos que demuestren necesidad económica y compromiso académico. El compromiso académico está basado en las calificaciones del Examen de Evaluación Académica (SAT por sus siglas en inglés) o las calificaciones del Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria (ACT) y en los promedios de las calificaciones en la universidad.

### Requisitos de Elegibilidad

Para tener derecho a recibir una Beca de Promesa Académica de CollegeBoundfund un estudiante debe:

- estar graduándose de su último año de secundaria y que va asistir a la universidad por primera vez;
- ser ciudadano de EEUU o extranjero con derecho a participar
- ser residente de Rhode Island desde el primero de enero antes de que empiece el año académico\* en el que el solicitante se matricula en la escuela;
- estar matriculado o tener la matrícula aceptada en un programa que lo lleve a obtener un título o un certificado;
- asistir la escuela en jornada completa;
- no deber una devolución a ningún programa federal del Título IV;
- no estar en incumplimiento de un préstamo federal del Título IV sin haber hecho los arreglos satisfactorios de pago con el acreedor del préstamo para reestablecer la elegibilidad federal del Título IV;
- no tener una licenciatura; y
- llenar los requisitos federales de elegibilidad del Título IV con respecto a no haber sido convicto por droga y estar registrado con el Servicio Selectivo.

Para mantenerse elegible para recibir la beca, un estudiante debe lograr por lo menos los siguientes promedios de calificaciones (GPA, por sus siglas en inglés) acumulativos por cada año escolar:

Año Acumulativo mínimo de GPA	Año
2.50	Primer Año
2.62	Segundo Año
2.75	Tercer Año

## Procedimiento de Solicitud

Los Solicitantes deben llenar la Solicitud Gratuita para la Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA). La FAFSA está disponible en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) o en las oficinas de consejería de las secundarias, oficinas financieras de las universidades y en la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island. La FAFSA está disponible en español.

Los solicitantes deben tomar también el SAT o el ACT. Las calificaciones consideradas serán las calificaciones más altas que se tomaron en enero de su último año en la secundaria.

## Fecha Límite de la Solicitud

La FAFSA se debe recibir en el centro de trámite el primero de marzo antes del año académico\* en el que el solicitante pide la ayuda.

## La Cantidad de la Beca

\$2,500 por año

## Información Adicional

- los fondos se pueden utilizar para la matrícula, cargos, libros, suministros, el equipo requerido para la matrícula y para alojamiento y comida.
- la beca se puede utilizar en cualquier escuela elegible que participe en los programas de ayuda federal del Título IV.
- La beca no se puede utilizar para estudio adicional al período tradicional de la matrícula de un año académico de la institución\* (i.e. estudio de verano).
- La beca se puede renovar hasta por tres años (cuatro años si un estudiante está matriculado en un programa auténtico de cinco años de estudio) si el estudiante archiva un FAFSA nuevamente, llena todos los requisitos de elegibilidad, demuestra necesidad económica y mantiene los promedios de calificaciones (GPA, por sus siglas en inglés) acumulativos por cada año escolar.

*\*Un año académico para el propósito de solicitar las becas de RI se define como ese período entre el primero de julio y el 30 de junio, inclusive.*

## Contacto

dirección del sitio web: [www.riheaa.org/scholarships](http://www.riheaa.org/scholarships)  
correo electrónico: [scholarships@riheaa.org](mailto:scholarships@riheaa.org)  
número telefónico: (401) 736-1170 • (800) 922-9855

## Programa de Reconocimiento Escolar de Rhode Island

---

Los estudiantes en el último año de secundaria que son residentes de Rhode Island serán seleccionados con base en su calificación en la Prueba Escolástica de la Evaluación (SAT) o las calificaciones del ACT. El diez por ciento con las mejores calificaciones serán designados como los becarios de Rhode Island y recibirán un Certificado de Honor de la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island (RIHEEA). No hay premio monetario conectado con esta designación.

Las calificaciones consideradas serán las mejores calificaciones de los exámenes tomados hasta enero del último año en la secundaria.

Las calificaciones de un residente de Rhode Island serán mandadas automáticamente a RIHEEA a menos que el estudiante indique en la inscripción del SAT o ACT que no sean mandadas.

### Contacto

dirección del sitio web: [www.riheaa.org/borrowers](http://www.riheaa.org/borrowers)  
correo electrónico: [scholarships@riheaa.org](mailto:scholarships@riheaa.org)  
número telefónico: (401) 736-1170 • (800) 922-9855

## Recursos Privados de Becas

---

El Internet puede ser utilizado para tener acceso a varios programas de búsqueda de becas. Algunos sitios Web sugeridos para asistir en esta búsqueda de becas privadas son:

### **RIScholarships.com** ([www.rischolarships.com](http://www.rischolarships.com))

Una lista conocida de programas de becas de Rhode Island mantenida por el Centro de Planificación para asistir la Universidad y la Autoridad de Préstamos Estudiantiles de Rhode Island.

### **The Rhode Island Foundation** ([www.rifoundation.org](http://www.rifoundation.org))

Un recurso para la Filantropía de Rhode Island que mantiene una lista de programas conocidos de becas de Rhode Island.

### **FastWeb** ([www.fastweb.com](http://www.fastweb.com))

Una búsqueda nacional de becas.

**FinAid.Org** ([www.finaid.org](http://www.finaid.org))

Una fuente de información en todos los aspectos de ayuda financiera con conexiones a búsquedas de becas.

*Vea la página 30 para más sitios Web de interés.*

Además de utilizar el Internet en su búsqueda de becas, le recomendamos visitar su biblioteca pública y, si está actualmente en la secundaria, su oficina de consejería de la secundaria para la información sobre becas.

También, asegúrese de contactar a sus padres y a sus lugares de empleo y cualquier organización, asociación, club, etc., al que usted o un miembro de la familia pertenezca para determinar si tienen becas disponibles.

### **Estafas de Becas**

*¿Cómo diferenciar entre lo bueno y lo malo?*

#### **Un Estafador:**

- Le afirma que usted ha ganado una beca para la cual usted no ha aplicado.
- No ofrece información válida de contacto.
- Le garantiza que usted se ganará una beca.
- Le pide información financiera personal (tal como los números de tarjeta de crédito o números de su cuenta corriente para “verificar” o “retener” una beca.

#### **Un Servicio Legítimo de Becas:**

- Manda información acerca de las becas cuando usted la solicita.
- Hace disponible la información de contacto cuando se pide.
- No le garantiza que usted ganará una beca.
- No lo dirige a un proveedor que recibe una comisión porque ellos saben que la información financiera está fácilmente disponible gratuitamente.

#### **Qué Hacer Si Usted Sospecha de una Estafa:**

1. Guarde toda la información escrita que usted reciba de la compañía sospechosa. Tome notas de cualquier conversación con la compañía y el nombre de la persona con que usted habló. Apunte la fecha en todos los documentos y notas.
2. Reporte el sospechoso a:

Nacional Fraud Information Center (NFIC)  
(800) 876-7060 • [www.fraud.org](http://www.fraud.org)

*Información proporcionada por [www.fastweb.com](http://www.fastweb.com)*

## **Préstamo Federal Stafford**

---

La Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island es el garante para el Préstamo Federal Stafford.

### **Requisitos Generales de Elegibilidad**

Para calificar para un préstamo Federal Stafford el estudiante debe:

- ser un ciudadano de EEUU o extranjero con derecho a participar;
- estar matriculado o tener la matrícula aceptada en un programa como mínimo de estudiante de medio tiempo en un:
  1. programa de título, certificado u otro programa que lo lleve a obtener una credencial educativa reconocida; o
  2. estudio necesario para la matrícula en un programa de título o certificado; o
  3. programa necesario para obtener una credencial profesional o certificado requerido por un Estado para el empleo como maestro de primaria o secundaria;
- si ya está matriculado, tener un progreso académico satisfactorio como se define en la póliza de progreso académico satisfactorio de la institución;
- no deber una devolución a un programa federal Título IV;
- llenar los requisitos federales de elegibilidad del Título IV con respecto a no haber sido convicto por droga y estar registrado con el Servicio Selectivo.

Los prestatarios que están en incumplimiento en cualquier préstamo federal de Título IV deben hacer los arreglos satisfactorios de pago con el acreedor del préstamo para restablecer la elegibilidad en los programas federales del Título IV.

### **Procedimiento de Solicitud**

Los Solicitantes deben llenar la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) y un pagaré master de Préstamo Federal Stafford (MPN por sus siglas en inglés.) La FAFSA está disponible en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) o en las oficinas de consejería de las secundarias, oficinas financieras de las universidades y en la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island. La FAFSA está disponible en español. Un pagaré se puede obtener de una institución de préstamos, de una oficina financiera de la universidad, o de RIHEEA. Contacte su oficina financiera para determinar si usted puede completar su MPN electrónicamente.

## Fecha Límite de la Solicitud

La solicitud se puede archivar hasta el último día de la matrícula del programa.

## Préstamo Federal Stafford con Subsidio

Los estudiantes deben demostrar necesidad económica para poder hacer un préstamo a través del Programa Federal Stafford. El préstamo con subsidio es de bajo interés, con subsidio federal, esta disponible para ayudar a estudiantes elegibles a financiar los costos de asistir a instituciones postsecundarias. El Departamento de Educación de los EEUU paga el interés que se acumula en el préstamo durante los períodos de asistencia a la universidad, períodos de gracia, y períodos de plazo autorizados.

## Préstamo Federal Stafford sin Subsidio

Los requisitos de elegibilidad del estudiante son iguales a los del Préstamo Federal Stafford con Subsidio excepto que el prestatario no necesita demostrar necesidad económica. El Préstamo Federal Stafford sin Subsidio es un préstamo de interés bajo disponible para ayudar a los estudiantes elegibles a financiar los costos de asistir a las instituciones postsecundarias. El Departamento de Educación de los EEUU no subsidia el interés; el estudiante prestatario es responsable por todo el interés que se acumula en el préstamo desde la fecha del primer desembolso. El pago del capital y del interés acumulado no es requerido durante los períodos de asistencia a la universidad, los períodos de gracia, y períodos de plazo autorizados.

## Límites del Préstamo y Tasa de Interés

	Dependiente	Independiente
Nivel del Grado 1	\$3,500	\$7,500
Nivel del Grado 2	\$4,500	\$8,500
Grado 3, 4, 5	\$5,500	\$10,500
Graduado/Profesional	\$8,500	\$20,500

*La tasa de interés fija no puede exceder el 8.5%. Desde el 07/01/2006 la tasa fija es 6.8%*

## Pago

El período de pago empieza seis meses después de que el estudiante deja de asistir la universidad por al menos medio tiempo.

**Nota:** Algunas escuelas postsecundarias participan en el Programa Federal de Préstamos Directos Para Estudiantes “William D. Ford” en vez del Préstamo Federal Stafford. Si la escuela que usted elige participa en el Programa de Préstamos Directos, comuníquese con la oficina de ayuda financiera de la escuela para determinar los procedimientos de la solicitud.

### Contacto

dirección del sitio web: [www.riheaa.org/loans](http://www.riheaa.org/loans)  
correo electrónico: [loans@riheaa.org](mailto:loans@riheaa.org)  
número telefónico: (401) 736-1160 • (800) 922-9855

## Préstamo Federal para Padres de Estudiantes Universitarios y para Estudiantes de Posgrado (PLUS, por sus siglas en inglés)

La Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island es el garante para el Préstamo Federal para Padres de Estudiantes Universitarios y Estudiantes de Posgrado (PLUS).

### Requisitos de Elegibilidad

Los padres pueden hacer un préstamo para sus dependientes que son estudiantes universitarios si llenan los siguientes requisitos:

- debe estar pidiendo un préstamo para ayudar a pagar los costos educativos para un estudiante elegible; estudiantes de posgrado tienen que hacer el préstamo por ellos mismos.
- debe ser un ciudadano de EEUU o un extranjero con derecho a participar; y
- no deber una devolución a ningún programa federal Título IV.

Los prestatarios que están en incumplimiento en cualquier préstamo federal de Título IV deben hacer los arreglos satisfactorios de pago con el acreedor del préstamo para restablecer la elegibilidad en los programas federales del Título IV.

Los padres y estudiantes de posgrado que no tienen el criterio de crédito establecido por las regulaciones federales, no son elegibles para hacer un préstamo Federal PLUS. Sin embargo, algunos prestamistas pueden permitir un endoso con credibilidad para el préstamo. Prestamistas individuales pueden tener requisitos adicionales para calificar.

### **Procedimiento de Solicitud**

Los padres y estudiantes de posgrado deben llenar un pagaré master (MPN) que se puede obtener en una institución de préstamos, una oficina de ayuda financiera de la universidad, o en la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island.

### **Fecha Límite de la Solicitud**

La solicitud para el préstamo se puede archivar hasta el último día de matrícula del programa.

### **Límites de Préstamos y Tasa de Interés**

Los padres y estudiantes de posgrado pueden prestar hasta el costo de la educación menos alguna ayuda financiera recibida por el estudiante. La tasa de interés fija no puede exceder 9.00%. Desde el 07/01/2006 la tasa de interés fija para préstamos FFELP PLUS es 8.5%.

### **Pago**

El pago empieza dentro de 60 días después de que el préstamo se ha desembolsado completamente.

#### **Contacto**

dirección del sitio web:	<a href="http://www.riheaa.org/loans">www.riheaa.org/loans</a>
correo electrónico:	<a href="mailto:loans@riheaa.org">loans@riheaa.org</a>
número telefónico:	(401) 736-1160 • (800) 922-9855

### **Consolidación de Préstamos**

---

La consolidación de préstamos es un programa que se diseñó para simplificar los pagos de préstamos educativos. A través de la consolidación, un prestatario puede combinar los préstamos educativos elegibles en un solo Préstamo de Consolidación que requiere un pago mensual. Los prestatarios pueden reducir sus pagos mensuales extendiendo el período de pago con un Préstamo de Consolidación.

## Préstamos Elegibles para la Consolidación

- Préstamo Federal Stafford
- Préstamos Suplementarios Federales para Estudiantes (SLS)
- Préstamo Federal para Padres (PLUS)
- Préstamos Federales Directos (Stafford y PLUS)
- Préstamo Federal Estudiantil Asegurado (FISL, por sus siglas en inglés)
- Préstamos Federales Perkins (anteriormente conocido como NDSL)
- Préstamo para Estudiantes de Ciencias de la Salud (Préstamos de Cuidado Primario)
- Programas de Préstamos para Estudiantes de la Salud (HEAL, por sus siglas en inglés)
- Préstamos para estudiantes de Enfermería (NSL, por sus siglas en inglés)

## Requisitos

- Todos los préstamos consolidados deben de estar o en un período de gracia o en una posición de devolución;
- un prestatario con préstamos en incumplimiento puede tener derecho a Consolidación si el prestatario vuelve a empezar a hacer pagos a través de la Consolidación de Préstamos. Un prestatario debe hacer los arreglos satisfactorios de pago con el acreedor del préstamo para tener derecho a consolidar.

## Tasa de Interés

La tasa de interés resulta del cálculo del peso promedio de todos los intereses de los préstamos que se están consolidando.

## Beneficios de Consolidación

- El prestatario hace sólo pagos mensuales;
- El prestatario puede reducir sus pagos mensuales: Aumentando el número de años para pagar el préstamo; utilizando un horario gradual del pago; y/o rebajando la tasa de interés.

### Contacto

dirección del sitio web: [www.riheaa.org/loans](http://www.riheaa.org/loans)  
correo electrónico: [loans@riheaa.org](mailto:loans@riheaa.org)  
número telefónico: (401) 736-1160 • (800) 922-9855

## Manejo de la Deuda de Préstamos Estudiantiles

---

La División de Recolección de la Autoridad de Ayuda para la Educación Superior de Rhode Island proporciona servicio al cliente para deudas de préstamos en incumplimiento. Le ayudamos a establecer términos de pago para préstamos estudiantiles que estén en incumplimiento. Podemos explicar los siguientes temas de interés a deudores que estén en incumplimiento:

- Consolidación o rehabilitación de la deuda que está en incumplimiento
- Volver a obtener la elegibilidad para ayuda/préstamos adicionales
- Mejorar la clasificación crediticia

Podemos aconsejar a los deudores con préstamos en incumplimiento de la acción que se puede tomar para recolectar la deuda y cómo evitar tal acción. El pago de la deuda siempre implica la prevención de repercusiones negativas.

### Pasos a la Rehabilitación

- Usted debe hacer 12 pagos mensuales. Ellos deben hacerse a tiempo por 12 meses consecutivos.
- Usted no puede hacer un pago global de una vez.
- La cantidad del pago y el horario del pago deben ser aprobados primero por su agente de recolección.

### Los Beneficios de la Rehabilitación

Al terminar la rehabilitación, usted gozará de estas ventajas:

- El incumplimiento se quitará de su informe de crédito.
- Su devolución de impuestos federales ya no serán tomados hacia el pago de sus préstamos estudiantiles.
- Su elegibilidad para aplazamientos se reintegrará una vez que el préstamo sea comprado por el nuevo prestamista.
- RIHEAA parará sus esfuerzos de recolección en su cuenta.
- Se reintegrará su elegibilidad para solicitar ayuda financiera en los programas federales del Título IV.

#### Contacto

dirección del sitio web: [www.riheaa.org/collections](http://www.riheaa.org/collections)  
correo electrónico: [collections@riheaa.org](mailto:collections@riheaa.org)  
número telefónico: (401) 736-1120 • (800) 922-9855

## La Autoridad de Préstamos Estudiantiles de Rhode Island

La Autoridad de Préstamos Estudiantiles de Rhode Island (RISLA, por sus siglas en inglés) es una autoridad del estado sin ánimo de lucro que proporciona préstamos educativos a bajo interés a estudiantes y padres.



### Rebaje el Costo del Préstamo...

En un esfuerzo para reducir el costo de préstamos para la educación, RISLA pagará la tarifa de apertura en un Préstamo Federal Stafford para el año académico 2007-2008. RISLA paga también el 1% de la tarifa de incumplimiento en Préstamos Federales Stafford. Los prestatarios del Préstamo Federal Stafford que hagan 36 pagos mensuales, consecutivos a tiempo recibirán una reducción del 2% en su tasa de interés por el período restante del pago. Los prestatarios recibirán una reducción adicional del 1% en la tasa de interés si los pagos mensuales son automáticamente descontados de su cuenta bancaria (débito automático). Un descuento adicional de .25% será aplicado para los prestatarios que asistan una institución de educación superior de Rhode Island en el tiempo de pago.

### El Préstamo Federal PLUS de Rhode Island

Rhode Island es uno de los pocos estados en el país que ofrece un préstamo federal PLUS y un préstamo PLUS para estudiantes de posgrado a una tasa de interés 1% más baja de lo que está disponible del gobierno federal u otros prestamistas. Desde el 1 de julio de 2006, la tasa interés fija en un préstamo PLUS de RISLA es 7.5% (8.5% en un préstamo federal PLUS que no sea de RISLA). Padres y estudiantes de posgrado pueden recibir una reducción adicional del 1% en la tasa de interés si los pagos mensuales se reducen automáticamente de su cuenta bancaria (débito automático). Esto puede ahorrarles cientos de dólares en costos de interés. RISLA paga también el 1% de la tarifa de incumplimiento en Préstamos PLUS.

### El Préstamo CollegeBoundLoan

El CollegeBoundLoan es una opción muy popular para estudiantes y familias. Los solicitantes pueden aplicar electrónicamente y obtener una decisión del crédito instantáneamente en [www.collegeboundloan.com](http://www.collegeboundloan.com).

Los pagos empiezan seis meses después de que el estudiante deje de estudiar y no hay tarifas de ante mano. La tasa de interés depende del crédito del prestatario y puede ser tan baja como el interés preferencial menos el 1%. Una tarifa de garantía de entre 0% y 4% se agrega en el momento en que el préstamo entra al período de pago. La cantidad de la tarifa de pago depende del crédito del prestatario.

### **Préstamo Educativo Familiar de Rhode Island**

Este préstamo está disponible para estudiantes que asisten a las instituciones de educación superior en RI, como también a los residentes de RI que asisten cualquier institución. Ofrece una tasa de interés fija para los 15 años del período de pago. Una tasa fija de interés protege a la familia de incrementos de pagos. La tasa de interés para préstamos después del primero de julio, 2007 para el académico 2007-08 es 6.49%.

#### **Contacto**

dirección del sitio web:	<a href="http://www.risla.com">www.risla.com</a>
correo electrónico:	<a href="mailto:info@risla.com">info@risla.com</a>
número telefónico:	(401) 468-1700 • (800) 758-7562

### **Centro Estudiantil: Planificación Universitaria de RI en el Warwick Mall**

El Centro de la Planificación de Rhode Island para Asistir a la Universidad es apoyado por RISLA y está dedicado a ayudar a los residentes de Rhode Island con todos los aspectos del proceso de planificación para asistir a la universidad. El Centro emplea a profesionales con conocimiento y experiencia que proporcionan información exacta y accesible sobre admisiones, ayuda financiera, exploración académica y de carreras. El Centro está abierto de lunes a sábado, de 12 p.m. a 7 p.m. Llame de ante mano con respecto al horario para los domingos, días de fiesta y para los horarios en sitios adicionales.

### **Los Programas de Enfermería, Pedagogía, y Farmacéutica**

Los programas de Becas de RISLA están diseñados para motivar a los estudiantes a entrar a las carreras de Enfermería, Pedagogía, y Farmacéutica. Los prestatarios elegibles para el préstamo de RISLA Stafford reciben un préstamo libre de interés por los primeros cuatro años de pago. Esto les podría ahorrar a los estudiantes prestatarios hasta

el 33% en su pago mensual. Los prestatarios elegibles pueden recibir un descuento en el capital de \$1,000 adicionales por año durante los primeros cuatro años del pago. RISLA también ofrece un descuento en el capital de \$5,000 por año a Educadores de Enfermería durante los primeros cuatro años de pago. Para información de elegibilidad, contacte al Centro Estudiantil: Planificación Universitaria de RI.

### Contacto

dirección del sitio web: [www.cpcri.org](http://www.cpcri.org)  
correo electrónico: [ddeblois@cpcri.org](mailto:ddeblois@cpcri.org)  
número telefónico: (401) 736-3170 • (401) 736-7256  
visitar: En El Warwick Mall

## Programa Regional Estudiantil de New England

El Programa Regional Estudiantil de la Junta Directiva de la Educación Superior de New England (RSP, por sus siglas en inglés) le proporciona a los residentes de New England un descuento en una matrícula fuera del estado cuando se inscribe en universidades públicas en un estado de New England diferente a su estado legal y estudian una carrera aprobada por RSP que no es ofrecida en su estado de residencia. Muchos colegios públicos, universidades y escuelas profesionales en New England participan en el RSP, ofreciendo centenares de programas académicos con una matrícula reducida para estudiantes que no residen en el estado pero son residentes de New England.



Los programas están disponibles a través del RSP en todos los niveles académicos. Las especializaciones son aprobadas cada año por las instituciones participantes y son listadas en el catálogo anual de RSP que está disponible en [www.nebhe.org](http://www.nebhe.org). Los catálogos impresos están disponibles en oficinas de consejería de las secundarias, universidades públicas, y bibliotecas públicas en todo New England y en la Junta Directiva de Educación Superior de New England.

### Contacto

dirección del sitio web: [www.nebhe.org](http://www.nebhe.org)  
correo electrónico: [rsp@nebhe.org](mailto:rsp@nebhe.org)  
número telefónico: (617) 357-9620

## Vistazo a la A

Programa	Cantidad	Limites de Préstamo
<b>Programa de Becas del Estado de RI</b>	\$300-\$1400	N/A
<b>Beca Promesa Académica de CollegeBoundfund</b>	\$2,500	N/A
<b>Beca Federal Pell*</b>	\$400-\$4,310	N/A
<b>Programa de Becas Suplementarias*</b>	\$100-\$4,000	N/A
<b>Beca para el Fomento de la Competitividad Académica*</b>	\$750 1er Año \$1,300 2ndo Año	N/A
<b>Becas Nacionales SMART*</b>	\$4000 3er y 4 Año	N/A
<b>Programa Federal de Trabajo y Estudio*</b>	Hasta la necesidad económica	N/A
<b>Préstamo Federal Stafford (con y sin subsidio)</b>	N/A	1er año \$3,500 2 ndo año \$4,500 3er año y hasta \$5,500 Graduados y Profesionales \$20,500
<b>Préstamo Federal para Padres y Estudiantes de Posgrado (PLUS)</b>	N/A	Hasta el costo de asistencia menos otra ayuda financiera recibida
<b>Préstamos Federal Perkins*</b>	N/A	Universitarios \$4,000 Graduados & Profesionales \$6,000
<b>Préstamo Educativo Familiar de Rhode Island</b>	N/A	Hasta el costo de asistencia menos otra ayuda financiera recibida
<b>Préstamo CollegeBoundLoan</b>	N/A	Hasta el costo de asistencia menos otra ayuda financiera recibida

\* Para mas información sobre estos programas contacte su oficina de ayuda financiera.

# Ayuda Financiera

Tasa de Interés	Pago de Préstamo	Solicitud	Fecha Limite
N/A	N/A	FAFSA **	<b>1 de marzo, 2008</b> para el año académico 2008-09
N/A	N/A	FAFSA ** Exámenes SAT o ACT	<b>1 de marzo, 2008</b> para el año académico 2008-09
N/A	N/A	FAFSA **	Último día de matrícula en el programa
N/A	N/A	FAFSA **	Varia-Verifique con la institución postsecundaria
N/A	N/A	FAFSA **	Último día de matrícula en el programa
N/A	N/A	FAFSA **	Último día de matrícula en el programa
N/A	N/A	FAFSA **	Varia-Verifique con la institución postsecundaria
6.8%	Empieza 6 meses después de que usted deje de estudiar menos de medio tiempo	FAFSA ** Y solicitud de préstamo	Último día de matrícula en el programa
8.5%	El primer pago se debe hacer 60 días después de que el préstamo se desembolsa completamente	Solicitud de Préstamo	Último día de matrícula en el programa
5.0%	Empieza 9 meses después de que usted deje de estudiar menos de medio tiempo	FAFSA **	Varia-Verifique con la institución postsecundaria
6.49% Tasa Fija para el año académico 07-08 <a href="http://www.risla.com">www.risla.com</a>	Empieza 6 meses después de que usted deje de estudiar menos de medio tiempo	Aplique electrónicamente en <a href="http://www.risla.com">www.risla.com</a> o llame al (800) 758-7562	Último día de matrícula en el programa
Tan bajo como la tasa primaria menos el 1%	Empieza 6 meses después de que usted deje de estudiar menos de medio tiempo	Aplique electrónicamente en <a href="http://www.risla.com">www.risla.com</a> o llame al (800) 758-7562	Último día de matrícula en el programa

\*\* Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA, por sus siglas en inglés)

## **Programas Federales de Ayuda Financiera**

El gobierno federal es la mayor fuente de ayuda financiera basada en la necesidad económica para la educación postsecundaria. La siguiente es una descripción de los programas principales ofrecidos por el Departamento de Educación de EEUU.

La oficina de ayuda financiera en la universidad a la que el estudiante asiste administra estos programas. La oficina de ayuda financiera se debe contactar para saber los procedimientos exactos de aplicación y fechas límites.

### **La Beca Federal Pell**

---

Las Becas Federales Pell se basan en la necesidad económica y son ofrecidas a estudiantes universitarios calificados que no han obtenido un título universitario o profesional. Las cantidades de las becas varían dependiendo de la necesidad económica del estudiante, el costo de la educación y el fondo del programa. Usted solicita una Beca Pell completando la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA).

### **Beca Federal Suplementaria para la Oportunidad Educativa (FSEOG, por sus siglas en inglés)**

---

FSEOGs son becas para estudiantes universitarios sin título con una necesidad económica excepcional. Los recipientes de la Beca Pell con el Aporte Esperado de la Familia más bajo (EFC, siglas en inglés) serán los primeros estudiantes considerados para estas becas. Para solicitar un FSEOG, complete la FAFSA.

### **Beca Federal para el Fomento de la Competitividad Académica (ACG, por sus siglas en inglés)**

---

Las Becas para el Fomento de la Competitividad Académica son para estudiantes de tiempo completo que estén en su primer o segundo año universitario y que son ciudadanos de Estados Unidos elegibles para

Becas Federales Pell. Estudiantes en el primer año que se graduaron de la secundaria después de 01/01/2006 son elegibles a recibir hasta \$750. Estudiantes en su segundo año que se graduaron de la secundaria después de 01/01/2005 son elegibles a recibir hasta \$1,300. Los estudiantes deben haber completado un programa de estudio riguroso en la secundaria y estar matriculado o aceptado para la matrícula en una institución de educación superior que otorgue títulos en dos o cuatro años. Estudiantes en su segundo año deben haber tenido por lo menos un promedio de calificaciones de 3.0 durante su primer año de universidad. Para solicitar un ACG, complete la FAFSA.

## **Becas Nacionales SMART**

---

Las Becas Nacionales SMART son para estudiantes de tiempo completo que estén en su tercer y cuarto año universitario y que son ciudadanos de Estados Unidos elegibles para Becas Federales Pell. Los estudiantes son elegibles a recibir hasta \$4,000 por año. Los estudiantes deben estar matriculados en una institución de educación superior que otorgue títulos en cuatro años y continuar una especialización en matemáticas, ciencias (incluyendo física, vida, e informática), tecnología, ingeniería, o un idioma extranjero crítico. Los estudiantes deben tener por lo menos un promedio de calificaciones de 3.0 en la universidad. Para solicitar una Beca Nacional SMART, complete la FAFSA.

## **Programa Federal de Trabajo y Estudio (FWS, por sus siglas en inglés)**

---

El Programa Federal de Trabajo y Estudio ofrece trabajos a estudiantes y graduados con necesidad económica. Los estudiantes trabajan generalmente de 10 a 15 horas por semana durante el año académico (y hasta 40 horas durante el verano) en trabajos dentro o fuera de la universidad. El programa motiva trabajo de servicio comunitario y trabajo relacionado con los estudios del estudiante. El pago por hora es por lo menos el salario mínimo federal y puede ser más alto dependiendo de las destrezas laborales. Para solicitar FWS, complete la FAFSA y averigüe con la oficina de ayuda financiera de la universidad para la fecha límite para archivar la solicitud y posibles procedimientos adicionales de la aplicación para asegurar el empleo.

## Préstamo Federal Perkins

---

El Préstamo Federal Perkins es un préstamo de bajo interés para estudiantes universitarios y graduados con necesidad económica excepcional. Estos préstamos se hacen a través de una oficina de ayuda financiera de la universidad. La universidad es el prestamista. Los estudiantes deben pagar estos préstamos.

Nota: No todas las universidades participan en el FSEOG, Programa Federal de Trabajo y Estudio o en los programas Federales del Préstamo Perkins. Verifique con las oficinas financieras de las universidades individuales para la participación del programa.

El término "universidad" antes mencionado se refiere a colegios, universidades, escuelas comerciales y técnicas.

### Contacto

dirección del sitio web: [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov)  
fafsa: [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)

## El Calendario de Ayuda Financiera

### Septiembre

- Contacte cada universidad en su lista y solicite información de la aplicación de ayuda financiera.
- Desarrolle una lista de las fechas límites para cada universidad.
- Si usted planea aplicar para una decisión temprana, averigüe si su universidad ofrece un estimado temprano de la elegibilidad de ayuda financiera y, que solicitudes necesita completar.
- Algunas universidades le pedirán la forma CSS/Perfil económico de la ayuda financiera y pueden tener una aplicación institucional. Tenga cuidado que cada solicitud tiene diferentes fechas límites. Usted se puede registrar para su perfil en [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com). Pida una Guía de Registro de Perfil en su oficina de consejería.

### Octubre

- Para información sobre ayuda financiera investigue en su biblioteca local y en el Internet.
- Busque programas especiales estatales, federales y locales de los cuales usted pueda recibir ayuda. Pregúnteles a sus consejeros si ellos tienen nuevos recursos. Si hay programas de becas privados a los que usted decide aplicar, obtenga los materiales de la aplicación y empiece a completar las solicitudes necesarias. Tenga en cuenta que las becas privadas usualmente tienen límites de fechas más tempranas.

### Noviembre

- La Solicitud Gratuita para la Ayuda Federal de Estudiantes (FAFSA) estará disponible en su oficina de consejería de la secundaria, bibliotecas locales, y en el sitio Web [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov). La FAFSA no se puede someter para procesamiento ni enviarlo antes del primero de enero. Pregúntele a su oficina de consejería si ellos ofrecerán un taller para ayudarle a usted y sus padres a llenar la solicitud.

## Diciembre

- Revise la lista de las fechas límites para programas de ayuda patrocinados por el estado (la fecha límite de prioridad en RI - el FAFSA debe ser recibido el primero de marzo). Verifique con su oficina de consejería si hay cualquier otra solicitud que pueda aplicar a programas patrocinados por el estado.
- Comienza a llenar su FAFSA y, si es necesario, sus solicitudes CSS/Perfil de Ayuda Financiera y solicitudes de ayuda financiera universitaria. La FAFSA no se puede someter por el Internet ni enviado antes del primero de enero.
- Si es posible, llene sus declaraciones de renta antes de completar sus aplicaciones de ayuda financiera. Usted no necesita someter sus declaraciones de renta con el IRS antes de completar el FAFSA. Si no le es posible completar su declaración de renta antes de someter la FAFSA, utilice su mejor estimado.

## Enero

- Enero 1 - Someta su solicitud FAFSA. Asegúrese de guardar una copia de todos los documentos y solicitudes que someta.
- Revise su lista de fechas límites de solicitudes. (La Fecha Límite para el Programa de Becas del Estado de RI y la Promesa Académica es el primero de marzo.)

## Febrero

- Verifique el recibo de sus solicitudes con las oficinas de ayuda financieras en las universidades.
- Cerciórese que hayan recibido toda la información necesaria.
- Usted debe recibir un Reporte de Ayuda Estudiantil (SAR, por sus siglas en inglés) en el correo sometiendo una solicitud FAFSA en papel .
- Si usted somete la solicitud electrónicamente o incluye una dirección de email en la solicitud FAFSA en papel, recibirá una confirmación electrónica de Información de SAR.

## Marzo

- Este pendiente en el correo de las cartas de becas de ayuda financiera.

**Abril**

- Revise cuidadosamente las cartas de becas de ayuda financiera. Llame o escriba a la oficina de ayuda financiera si usted tiene cualquier pregunta. Asegúrese de comparar los tipos de la ayuda ofrecida, no sólo el total de la cantidad ofrecida. Mire que tanto del total del costo de la universidad será cubierto y que tanto usted necesitará cubrir. Si usted no recibe la ayuda suficiente para ayudarlo a cubrir el costo de la universidad, pregunte si otros planes financieros están disponibles.

**Junio**

- Asegúrese que usted acepte la beca de ayuda financiera de la universidad que usted planea asistir. Averigüe en la universidad que más debe hacer, si cualquier cosa, para establecer y mantener su elegibilidad para la ayuda financiera.

**Lista de Fechas Límites de Solicitudes**

Nombre de la Universidad #1 \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de admisión \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de Ayuda Financiera \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Nombre de la Universidad #2 \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de admisión \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de Ayuda Financiera \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Nombre de la Universidad #3 \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de admisión \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de Ayuda Financiera \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Nombre de la Universidad #4 \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de admisión \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

Fecha límite de la solicitud de Ayuda Financiera \_\_\_\_\_

Fecha enviada \_\_\_\_\_

## **Instituciones Postsecundarias de Rhode Island**

**Códigos Numéricos del Título IV utilizados en el FAFSA  
Números telefónicos de las Oficinas de Ayuda Financiera  
y direcciones de las páginas Web**

### **Arthur Angelo's**

**School of Cosmetology** - Código del Título IV: 013983  
Providence (401) 272-4300 • [www.arthurangelo.com](http://www.arthurangelo.com)  
Warwick (401) 826-2022 • [www.arthurangelo.com](http://www.arthurangelo.com)

**Brown University** - Código del Título IV : 003401  
(401) 863-2721 • [www.brown.edu](http://www.brown.edu)

**Bryant University** - Código del Título IV: 003402  
(401) 232-6020 • [www.bryant.edu](http://www.bryant.edu)

**Community College of Rhode Island** - Código del Título IV: 004916  
Warwick (401) 825-2281 • [www.ccri.edu](http://www.ccri.edu)  
Lincoln (401) 333-7080 • [www.ccri.edu](http://www.ccri.edu)  
Providence (401) 455-6017 • [www.ccri.edu](http://www.ccri.edu)

**Gibbs College** - Title IV Code: 007844  
(401) 824-5300 • [www.gibbsri.edu](http://www.gibbsri.edu)

**International Yacht Restoration School** - Código del Título IV: 037323  
(401) 848-5777 • [www.iyrs.org](http://www.iyrs.org)

**Johnson and Wales University** - Código del Título IV: 003404  
(401) 598-1468 • [www.jwu.edu](http://www.jwu.edu)

**Lincoln Technical Institute** - Código del Título IV: 032323  
(401) 334-2430 • [www.lincolntech.com](http://www.lincolntech.com)

**MotoRing Technical Training Institute** - Código del Título IV: 031152  
(401) 434-4840 • [www.mtti.tec.ri.us](http://www.mtti.tec.ri.us)

**New England Institute of Technology** - Código del Título IV: 007845  
(401) 739-5000 • [www.neit.edu](http://www.neit.edu)

**Newport School of Hairdressing** - Código del Título IV: 030800  
Pawtucket (401) 725-6882

**Paul Mitchell - The School** - Código del Título IV: 016984  
(401) 946-9920 • [www.paulmitchelltheschool.com](http://www.paulmitchelltheschool.com)

**Providence College** - Código del Título IV: 003406  
(401) 865-2286 • [www.providence.edu](http://www.providence.edu)

**Rhode Island College** - Código del Título IV: 003407  
(401) 456-8033 • [www.ric.edu](http://www.ric.edu)

**Rhode Island School of Design** - Código del Título IV: 003409  
(401) 454-6661 • [www.risd.edu](http://www.risd.edu)

**Rob Roy Academy** - Código del Título IV: 015418  
(401) 769-1777 • [www.rob-roy.com](http://www.rob-roy.com)

**Roger Williams University** - Código del Título IV: 003410  
(401) 254-3100 • [www.rwu.edu](http://www.rwu.edu)

**Salve Regina University** - Código del Título IV: 003411  
(401) 847-6650 ext. 2901 • [www.salve.edu](http://www.salve.edu)

**Sawyer School** - Código del Título IV: 011159  
(401) 272-8400 • [www.sawyerschool.org](http://www.sawyerschool.org)

**St. Joseph's Hospital  
School of Nursing** - Código del Título IV: 006591  
(401) 456-3050 • [www.nursingri.com](http://www.nursingri.com)

**University of Rhode Island** - Código del Título IV: 003414  
(401) 874-9500 • [www.uri.edu](http://www.uri.edu)

**Zion Bible College** - Código del Título IV: 035705  
(401) 246-0900 • [www.zbc.edu](http://www.zbc.edu)

## Sitios Web de Interés

**RI Higher Education Assistance Authority** - [www.riheaa.org](http://www.riheaa.org)

**WaytogoRI.org** - [www.WaytogoRI.org](http://www.WaytogoRI.org)

**CollegeBoundfund** - [www.collegeboundfund.com/ri](http://www.collegeboundfund.com/ri)

**RI Student Loan Authority** - [www.risla.com](http://www.risla.com)

**The College Planning Center of Rhode Island** - [www.cpcri.org](http://www.cpcri.org)

**RI Scholarship Search** - [www.rischolarships.com](http://www.rischolarships.com)

**RI Foundation Scholarship Search** - [www.rifoundation.org](http://www.rifoundation.org)

**The College Crusade of RI** - [www.thecollegecrusade.org](http://www.thecollegecrusade.org)

**RI Office of Higher Education** - [www.ribghe.org/col-prep.htm](http://www.ribghe.org/col-prep.htm)

**The Education Partnership** - [www.educationpartnership.org/scholarships.htm](http://www.educationpartnership.org/scholarships.htm)

**NE Board of Higher Ed. (NE Regional Program)** - [www.nebhe.org](http://www.nebhe.org)

**US Department of Education** - [www.studentaid.ed.gov](http://www.studentaid.ed.gov)

**The Financial Aid Information Page** - [www.finaid.org](http://www.finaid.org)

**FAFSA on the Web** - [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)

**College Access Resources** - [www.Going2college.org](http://www.Going2college.org)

**Mapping Your Future** - [www.mappingyourfuture.org](http://www.mappingyourfuture.org)

**FastWeb - Scholarship Search** - [www.fastweb.com](http://www.fastweb.com)

**The College Board** - [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com)

## Glosario de Términos

### **Acreedor**

El acreedor es el prestamista, la institución, o la agencia que tiene el título legal a un préstamo. El acreedor puede ser el banco que emitió el préstamo, un mercado secundario que compró el préstamo del banco, o de una agencia de garantía si el prestatario dejó de pagar el préstamo.

### **Agencia de Garantía**

Las Agencias de Garantía son responsables de aprobar préstamos estudiantiles y asegurar los préstamos contra incumplimiento. Las agencias de garantía también supervisan el proceso de préstamos estudiantiles e imponen las reglas federales y estatales con respecto a préstamos estudiantiles. Si un prestatario deja de pagar un préstamo educativo, la agencia de garantía asume la responsabilidad de recolectar el préstamo y devolverlo al prestamista.

La agencia de garantía del estado es la mejor fuente de información acerca de préstamos de FFELP (Stafford y PLUS). Aunque el gobierno federal fija la estructura general del programa del préstamo de FFELP (por ejemplo, los límites del préstamo y tasas de interés), cada agencia puede fijar restricciones adicionales en los préstamos, dentro de las pautas federales.

### **Año Académico**

Período en el que la universidad está en sesión, consiste en por lo menos de 30 semanas de tiempo de instrucción. El año escolar, típicamente corre desde el principio de septiembre hasta el fin de mayo en la mayoría de los colegios y universidades.

### **Aplazamiento**

Un lapso de tiempo durante el pago en el que al prestatario, al llenar ciertas condiciones, no se le requiere hacer pagos al capital del préstamo.

### **Aporte Esperado de la Familia (EFC, por sus siglas en inglés)**

El EFC es la cantidad de dinero que un estudiante y su familia espera contribuir al costo de la educación basada en una fórmula aplicada a los ingresos, activos e información del tamaño familiar del hogar suministrado en un documento del análisis de la necesidad tal como la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA).

### **Beca**

Una beca es un tipo de ayuda financiera basada en la necesidad económica y que el estudiante no tiene que pagar.

### **Clasificación Crediticia**

La clasificación crediticia es una evaluación de la probabilidad de que un prestatario pague un préstamo.

Las agencias de Informes Crediticios proporcionan información de crédito a acreedores, tales como bancos y negocios, para ayudarle a decidir si hacen un préstamo o extienden un crédito. Esta información puede incluir su historial de pago, una lista de cuentas de créditos corrientes y anteriores y sus balances, información de empleo y personal, e historial de problemas crediticios anteriores.

Las personas que hacen todos sus pagos a tiempo son consideradas riesgos de crédito buenos. Las personas que con frecuencia tardan en hacer sus pagos son consideradas riesgos de crédito malos. Dejar de pagar un préstamo impactará negativamente su clasificación de crédito.

Una clasificación crediticia buena no se requiere para la mayoría de los préstamos educativos, a excepción del Préstamo PLUS. Sin embargo, los estudiantes que han dejado de pagar préstamos educativos previos se les puede requerir un acuerdo para empezar hacer pagos antes de que ellos puedan llegar a ser elegibles para ayuda federal adicional.

### **Centro de Tramitación**

El Centro de Tramitación o “Procesador Federal” es la organización que procesa la información suministrada en la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal Para Estudiantes (FAFSA, por sus siglas en inglés) y la utiliza para computar su contribución esperada de la familia. Los resultados del

proceso son mandados al solicitante, a las escuelas listadas en la FASFA del solicitante y a la agencia de ayuda financiera del estado del solicitante.

### **Costo de Asistencia**

El costo de asistencia (COA), también conocido como el costo de la educación o “presupuesto”, es la cantidad total que le costaría a un estudiante ir a la universidad. Esta cantidad incluye la matrícula y los cargos, alojamiento y comida, y las concesiones para libros y suministros, transporte, y gastos personales e imprevistos. Gastos de guardería y los gastos de incapacidades se pueden incluir a la discreción del administrador de ayuda financiera. Las universidades establecen diferentes cantidades de presupuestos normales para estudiantes que viven dentro y fuera del campo y para aquéllos que residen dentro y fuera del estado.

### **Delincuente**

Si el prestatario deja de hacer un pago a tiempo, el prestatario es considerado delincuente y cargos de tardanza se pueden aplicar. Si el prestatario no hace varios pagos, el préstamo entra período de incumplimiento.

### **Desembolso**

El desembolso es la entrega de fondos del préstamo a las universidades para entregar al prestatario. El pago se hará co-pagadero al estudiante y la escuela. Los fondos del préstamo son primero acreditados a la cuenta del estudiante para el pago de la matrícula, cargos, alojamiento y comida, y de otros cargos de la escuela. Cualquier fondo sobrante está disponible para el estudiante. A menos que la cantidad del préstamo sea por debajo de \$500, el desembolso se hará en por lo menos dos cuotas iguales.

### **Devolución Graduada**

Bajo un horario graduado de pago, los pagos mensuales son más pequeños al comienzo del período de pago, y llegan a ser gradualmente más grandes.

## **Estado de Dependencia**

El estado de dependencia de un estudiante determina hasta que grado el estudiante tiene acceso a los recursos financieros de los padres. Un padre que se niega a proporcionar apoyo para la educación de su hijo, no es suficiente para que el hijo sea declarado independiente.

Un estudiante independiente es el que tiene por lo menos 24 años de edad a partir del primero de enero (por ejemplo, nacido antes del 1 de enero de 1985 para el año académico 2008-2009), es casado, es un estudiante graduado o profesional, tiene un dependiente legal que no sea esposo/a, tiene a un niño que recibe más de la mitad de su apoyo del estudiante, es un veterano de las Fuerzas armadas de EEUU, está actualmente en servicio activo en las Fuerzas armadas de EEUU para propósitos diferentes a entrenamiento, o es un huérfano o menor bajo tutela (o era un menor bajo tutela hasta que cumplió 18 años). Todos los otros estudiantes son considerados dependientes.

## **Examen de Evaluación Académica (SAT, por sus siglas en inglés)**

El SAT es uno de dos exámenes nacionales normalmente utilizado en los EEUU para la admisión a una universidad. El otro examen es la Evaluación ACT, (por sus siglas en inglés.) La mayoría de las universidades requieren o el SAT o el ACT como parte de una aplicación de admisión.

## **Examen Norteamericano de Admisión Postsecundaria (ACT, por sus siglas en inglés)**

El ACT es uno de los dos exámenes normalmente utilizados en los EEUU para la admisión a una universidad. El otro es el Examen de Evaluación Académica (SAT, por sus siglas en inglés.) La mayoría de las universidades requieren el ACT o el SAT como parte de la solicitud de admisión.

## **Extranjero con Derecho a Participar**

Alguien que no es un ciudadano de EEUU pero que sin embargo es elegible para recibir ayuda estudiantil federal. Los extranjeros con derecho a participar incluyen a residentes permanentes de los EEUU que son portadores de tarjetas de residencia válidas, nacionales de EEUU, portadores de la forma I-94 que se las ha otorgado estado de refugiado o

asilo, y otros extranjeros que no son ciudadanos. Las personas que tienen una visa de estudiante o una visa de intercambio de visitante no son elegibles para la ayuda estudiantil federal.

### **Incumplimiento de Pago**

Un préstamo está en incumplimiento cuando el prestatario falla en pagar varias cuotas regulares a tiempo (es decir, pagos atrasados 270 días) o de otro modo deja de cumplir con los términos y las condiciones del préstamo. Si usted deja de pagar un préstamo, la universidad, el poseedor del préstamo, el estado, y el gobierno federal pueden tomar acción legal para recuperar el dinero, inclusive embargar sus sueldos y retener los reembolsos de la declaración de impuesto. Dejar de pagar un préstamo del gobierno le hará inelegible para futura ayuda financiera federal, a menos que se arregle un horario satisfactorio de pago, y afectará su clasificación crediticia.

### **Instituciones Elegibles**

Una institución postsecundaria o una escuela vocacional declarada elegible por el Departamento de Educación de los EEUU para participar en un programa particular de ayuda financiera federal.

### **Interés**

El interés es una cantidad cargada al prestatario por el privilegio de utilizar el dinero del prestamista. El interés usualmente es calculado como un porcentaje del balance del capital del préstamo. La tasa del porcentaje puede ser fija mientras dure el préstamo, o puede ser variable, dependiendo de los términos del préstamo. Después del 1 de julio de 2006, todos los préstamos federales nuevos utilizan tasas de interés fijo.

### **Interés variable**

En un préstamo de interés variable, la tasa de interés cambia periódicamente, basada usualmente en una tasa tal como una Letra del Tesoro de EEUU.

### **Internado**

Un internado es un trabajo de medio tiempo durante el año académico o los meses de verano en los que un estudiante recibe un entrenamiento práctico supervisado en su campo de estudio. Los internados son a

menudo estrechamente relacionados con las metas académicas y con la carrera del estudiante, y pueden servir como un precursor a un empleo profesional. Algunos internados proporcionan una supervisión muy cercana por un mentor en una relación de aprendizaje. Algunos internados le proporcionan al estudiante una remuneración, algunos no.

### **Institución Postsecundaria**

Una institución postsecundaria es una institución de aprendizaje más allá de la secundaria que ofrece un título o un certificado.

### **Medio-Tiempo**

La mayoría de programas de ayuda financieros requieren que el estudiante esté matriculado al menos medio tiempo para ser elegible para recibir ayuda. Algunos programas requieren que el estudiante esté matriculado tiempo completo. Típicamente, para el estudio universitario, medio tiempo es por lo menos 6 horas de crédito ó 12 horas de reloj por semestre; tiempo completo es por lo menos 12 horas de crédito ó 24 horas de reloj por semestre.

### **Necesidad**

La diferencia entre el costo de asistencia (COA por sus siglas en inglés) y la contribución esperada de la familia (EFC por sus siglas en inglés) es la necesidad financiera del estudiante - el espacio entre el costo de asistir a la escuela y los recursos del estudiante. El paquete de ayuda financiera se basa en la cantidad de la necesidad financiera del estudiante. El proceso para determinar la necesidad del estudiante es conocida como el análisis de necesidad.

Costo de Asistencia (COA) - Contribución Esperada de la Familia (EFC siglas en inglés) = Necesidad Financiera

### **Necesidad Financiera**

La ayuda financiera que se basa en la necesidad depende de su situación económica. La mayoría de las fuentes del gobierno de ayuda financiera son basadas en la necesidad financiera.

## **Período de Gracia**

El período de gracia es un período de tiempo corto después de la graduación durante el cual al prestatario no se le requiere empezar a pagar sus préstamos educativos. El período de gracia puede ser efectivo también en caso de que el estudiante se salga de la escuela o la matrícula baje a menos de medio tiempo. Dependiendo del tipo del préstamo, usted tendrá un período de gracia de seis meses (Préstamo Stafford) o nueve meses (Préstamo Perkins) antes de que usted empiece a hacer los pagos de su préstamo estudiantil. Los Préstamos PLUS no tienen un período de gracia.

## **Prestamista**

El prestamista es un banco, una unión de crédito, la asociación de ahorros & préstamos, u otra institución financiera que proporcione fondos al estudiante o a los padres para un préstamo educativo.

## **Préstamo**

Un préstamo es un tipo de ayuda financiera que se debe volver a pagar con interés. Los programas federales de préstamos estudiantiles (FELP y FDSLPL por sus siglas en inglés) son un buen método de financiar los costos de su educación universitaria. Estos préstamos son mejores que la mayoría de los préstamos consumidores porque tienen tasas de interés más bajas y no requieren un chequeo de crédito ni una garantía. El Préstamo Stafford y el Préstamo Perkins también ofrecen una variedad de opciones de aplazamiento y términos prolongados de pago.

## **Préstamo con Subsidio**

Un préstamo elegible para que el gobierno federal pague los intereses. El gobierno federal paga el interés que se acumula en préstamos con subsidio durante la estadía del estudiante en la escuela, el período de gracia, el plazo autorizado, y (si aplica) períodos de gracia de pos-aplazamiento, si el prestatario llena ciertos requisitos de elegibilidad.

## **Prestatario**

La persona que recibe un préstamo.

## **Programa Federal de Trabajo y Estudio**

El Programa Federal de Trabajo y Estudio (FWS, por sus siglas en inglés) proporciona a estudiantes universitarios y a estudiantes graduados con empleo de medio tiempo durante el año académico. El gobierno federal paga una porción del salario del estudiante, haciéndole más barato a los departamentos y los negocios emplear al estudiante. La elegibilidad para FWS se basa en la necesidad económica. El dinero ganado de un trabajo de FWS no se cuenta como ingreso para el proceso de análisis de la necesidad económica del año siguiente.

## **Progreso Académico Satisfactorio**

Si un estudiante falla en mantener una posición académica coherente con la póliza de Progreso Académico Satisfactorio de la universidad (SAP por sus siglas en inglés), es probable de que ellos no llenen los requisitos de graduación de la universidad. Un estudiante debe mantener un Progreso Académico Satisfactorio para continuar recibiendo ayuda federal.

## **Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA, por sus siglas en inglés)**

La Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) es utilizada para solicitar las becas Pell y otras ayudas basadas en la necesidad económica. Le recomendamos archivar una solicitud FAFSA electrónicamente en [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov). Usted puede completar también una aplicación en papel. Al archivar una FAFSA en papel, asegúrese de utilizar una solicitud original, no una fotocopia.

## **Términos de Pago**

El término de pago de un préstamo es el período durante el cual al prestatario se le pide hacer pagos sobre sus préstamos. Cuando los pagos se hacen mensualmente, el término dado es usualmente como un número de pagos o número de años.

## **Transferencia Electrónica de Fondos**

La transferencia electrónica de préstamos Stafford o PLUS procede del prestamista a una cuenta en la escuela o la institución financiera de la escuela.

## **Título IV**

La sección de ley de la Educación Superior de 1965, como enmendada, que autoriza programas de ayuda financiera para la educación como préstamos federales, trabajo, y becas.

## **Título Universitario**

El grado otorgado por colegios y universidades de cuatro años.





**La Autoridad de Ayuda para la  
Educación Superior de Rhode Island**

560 Jefferson Blvd., Suite 100

Warwick, RI 02886-1304

(401) 736-1100 • TDD (401) 734-9481

[info@riheaa.org](mailto:info@riheaa.org)

**[www.riheaa.org](http://www.riheaa.org)**